

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Ag. tin. 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Jueves 31 de diciembre de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.874

Europa no aprueba las medidas de castigo de Reagan a la URSS

Por su «directa responsabilidad»
en la situación de Polonia

Ningún país europeo occidental ha aprobado hasta el momen-

Calvo-Sotelo presentó la ofrenda nacional al Apóstol Santiago

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, en nombre y representación de Su Majestad el Rey, ha presentado ayer la ofrenda nacional al Apóstol Santiago, en la conmemoración de la fiesta de la traslación de los restos mortales del Patrón de España, desde Jaífa a Galicia, que se celebra todos los años, pero que adquiere especial solemnidad al coincidir con la apertura del Año Santo Jacobeo, que ahora comienza.

to las sanciones adoptadas por el presidente norteamericano, Ronald Reagan, contra la Unión Soviética, basadas en la «directa responsabilidad» de Moscú en la represión en Polonia. La República Federal de Alemania, adonde ayer viajó el viceprimer ministro polaco, Mieczyslaw Rakowski, considera el «castigo» de Washington a Moscú como una decisión «importante, pero unilateral», que no está dispuesta a secundar sacrificando su «ost-politik».

Por su parte, Moscú ha reaccionado con gran dureza contra las medidas de Reagan, y ha acusado a Washington de querer sabotear la distensión sirviéndose de Polonia como pre-

Sin noticias sobre el secuestro del padre de Julio Iglesias

Madrid.—Los secuestradores del doctor Iglesias, padre del cantante Julio Iglesias, aún no se han puesto en contacto con la familia, según ha manifestado el jefe superior de Policía de Madrid, García Gallego.

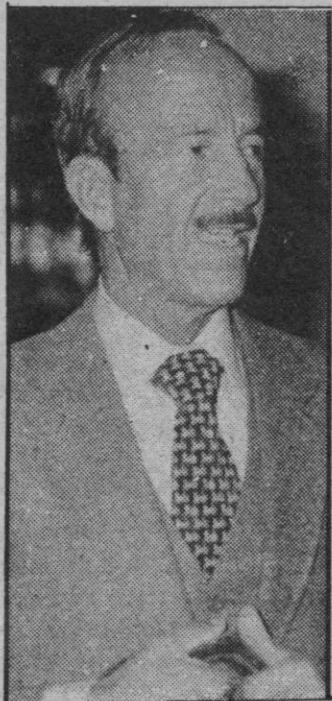
En opinión de la policía, está descartado el móvil político y se cree que los secuestradores forman parte de una banda de delincuentes sudamericana. Los retratos robots facilitados esta madrugada a la Prensa por la

Policia son bastante fiables, según los testigos y ofrecen una gran garantía.

Todas las brigadas y comisarías de Madrid han trabajado durante la noche y ha sido alertada toda la Policía de España y puestos fronterizos.

El secuestro fue preparado durante más de un mes y es obra de delincuentes organizados.—Efe.

(Más información en páginas 8 y 16)



Mañana,
primer día
del Año Nuevo,
como es
costumbre,

no se
publicará

EL ADELANTADO
que desea
a sus lectores
y anunciantes

MUY FELIZ
1982

Cuartos
de Baño

Roca

distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Telf. 420671

Novedades invierno
para

señora y caballero

Cerezo

SEGOVIA El huracán de ayer tarde causó daños en toda la provincia



Como ayer adelantábamos, el huracán causó numerosos daños en toda la provincia, produciendo el derribo de árboles, antenas, postes, etc., y originando alteraciones en las comunicaciones telefónicas y telegráficas, aparte de haber permanecido cortado el fluido eléctrico durante tres horas. También los trenes sufrieron demoras en sus recorridos. En la fotografía de Jesús Alvarez Herrero, un detalle de la carretera de Segovia a Cuéllar, a la altura de Tabanera la Luenga.

Mercados callejeros sólo los jueves y sábados

Con venta de productos perecederos y de la tierra
únicamente

Así los solicita del Ayuntamiento la Agrupación
de Comerciantes Segovianos

(Pág. 3)

Impresionante temporal de lluvias y vientos sobre gran parte de España

Después de haberse significado como uno de los períodos de sequía más importantes que ha padecido España en lo que va de siglo, 1981 se despide con un temporal de lluvias y vientos huracanados cuyas consecuencias se han dejado sentir en la práctica totalidad del territorio nacional. Ayer el vendaval provocó la muerte de tres personas (en Madrid, Burgos y Huelva), numerosos heridos de diversa gravedad y un apagón general que afectó a toda la zona Centro, Andalucía, Levante y puntos de Cataluña, y que en Madrid y varias ciudades de su área metropolitana llegó a producir el caos.

El prolongado corte de fluido eléctrico retrasó ayer varias horas la salida de EL ADELANTADO

Como es sabido, durante tres horas estuvo cortado ayer tarde el fluido eléctrico en toda la zona centro de la península, a causa de una gran avería producida por el viento huracanado que se desencadenó sobre casi toda España. Aquella circunstancia obligó al paro total en nuestros talleres, por lo que se perdieron todos los correos de la provincia y la edición pudo sacarse para la capital hora y media después de haberse reanudado el suministro de energía eléctrica.

Por el citado motivo, pedimos disculpas a nuestros suscriptores de la provincia, aunque, como queda dicho, no puede imputarse al periódico la anomalía surgida por fuerza mayor.



Oscar de Oro
de la
Comunicación
a 80 años
de periodismo

apunte del día

ADIOS

Adios, 1981; hala, que ya no vuelves. Piérdete en el tiempo y a ver quién se acuerda de ti en la historia. Lo que nos has dejado, muchacho.

Sólo con repasar los recuadros de este «Apunte», desde que naciste hace doce meses, tendríamos bastante para entristecernos. Y menos mal que hoy, por eso de que es el fin de tu existencia, vamos a intentar ser algo felices. Las «copas» transformarán nuestro ánimo, esta noche, que luego, al cabo de unas horas, vendrá la resaca y los analgésicos y el bicarbonato estarán a la mano.

Días, horas y meses que nos han hecho más viejos, nos han dado motivo para la pelea, para andar a la greña las gentes del mismo solar, para llegar a la conclusión, ahora, de que ha traído como consecuencia todo ello. A lo peor, nada, y aparecemos en este instante, en tu postrimería como hito, con las manos vacías y el corazón con menos allento.

Pero, mira, 1981; como mientras hay vida la esperanza se mantiene, dicen, a lo mejor resulta que el año que va a sucederte es mejor, nos depara mejores cosas, hace posible que reencontremos la felicidad perdida, la amistad que tú has acabado, la fraternidad de hermanos que nos falta.

Venga, pues, la juerga de fin de año, que para cuatro días que uno vive no merece la pena ponerse dramático, y será mejor —por lo menos en este instante— echar peilllos a la mar, y otra copa al cuerpo, y derramar el «confetti» sobre la cabeza. Y ser, por unas horas, más niño, menos cuerdo, más loco...

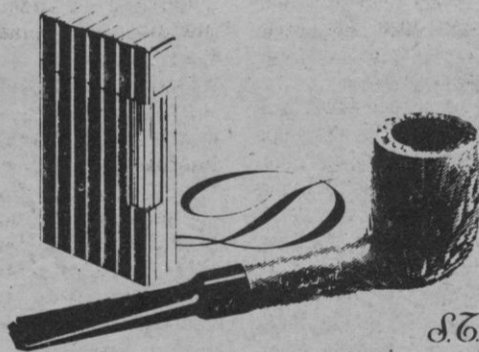
Compro ORO y Plata

Máximo precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA
Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12, 2.º

Teléfono 41 40 00



S.T. Dupont
ORFÈVRES A PARIS

Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13,
(estanco)

CORAL SEGOVIANA

«VOCES DE CASTILLA»

El «CONCIERTO DE NAVIDAD» que esta Coral ofrecerá al público de Segovia con motivo de su III Aniversario, tendrá lugar el día 2 de enero, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Andrés.

COLABORACION

VIAJE A COVARRUBIAS

Por Cesáreo de la Cruz Gómez
(A mi amigo Callejo y su esposa)

Allá va lo que días pasados no pusiera..., por asuntos de más secreto.

Escribir de Covarrubias se me antoja arte delicado..., arte para buena pluma..., pluma rápida, sagaz, que todo lo «ve» y ordena en única y profunda mirada... Escribir de este antiguo infantado es como ir por uvas a rica viña, de seductores racimos, todos en sazón, que no sabemos cual coger... Villa castellana y burgalesa cien por cien, de tierras ocres y rojizas, lo primero que divisamos son sus tejados rojos, de tejas árabes, y dos torreones pétreos, robustos, como desafiantes a quienes pretendan restar hidalguía a esta abadía de sangre real... Las limpias aguas del Arlanza pasan próximas a los cimientos, quizá celtibéricos, de estas fortalezas..., ¡y van orgullosas bajo los arcos rebajados del puente, en otro tiempo romano!... Y allá, en lontananza, como final del encuadre, y recortándose en el cielo azul castellano, vemos las Mambias, cerros gemelos, casi juntos, que semejan senos de mujer joven, que se bañara en los rayos de nuestro astro rey...

Escribir de Covarrubias es como estar allí de nuevo...

Puedo escribir de su historia dilatada; de sus leyendas, que, en ocasiones se confunden con la historia, y todo son Urracas, Sanchos y Sanchos por doquier..., pero conservando su ligazón y su porqué. Podría referirme a personajes influyentes, cuyos restos mortales están en artísticos sarcófagos en la colegiata, la cual es necrópolis fascinante, entre otras cosas... Podría narrar la historia de la princesa Kristina, hija del rey noruego Haakon Hakonson, la cual casó con el infante D. Felipe de Castilla, Abad de Covarrubias, fallecida muy joven a los cuatro años de su enlace nupcial y allí enterrada... Pero no puedo escribir tanto. Prefiero seguir el orden de nuestra visita. Mi amigo Callejo nos presentó al párroco-abad, Don Francisco Javier Gómez Oña, y de su mano, con su rico vocabulario sobre arte, conocimos lo más destacado de éste y lo más importante de la historia de la Villa. La colegiata de San Cosme y San Damián fue fundada por Chindasvinto, a mediados del siglo VII, y en el año 717 los ejércitos agarenos la destruyeron e hicieron mártires de sus monjes y monjas. Sobre aquellos cimientos se construyó iglesia románica hacia el siglo XII, siendo gótica la actual, del último período (año 1474)... Desde el exterior no es posible imaginar lo que encierra este templo, pues únicamente el cimborrio y un gran rosetón indican que es casa de Dios... ¡Pero el interior es hermoso, amplio y luminoso! De tres naves, de piedra caliza, muy blanda; bóvedas de crucería; púlpito renacentista, siglo XVI, con toznavoz de delicado trabajo; retablos barrocos con muchas tallas; sepulcros góticos, isabelinos, platerescos. Don Alfonso XIII comentó: «Esta iglesia parece un panteón; es, sin duda, el Escorial de la vieja Castilla». Son interesantes los enterramientos: el de Fernán González, muerto en 970, no puede

ser mas sencillo, de marmol de la región, sin adornos; este caudillo descansó en el monasterio de San Pedro de Arlanza, pero en el año 1841, estando en ruinas por culpa de la desamortización de Mendizabal, los restos del noble castellano y los de su mujer, doña Sancha, fueron traídos a esta colegiata. El sarcófago de esta primera esposa, es obra maestra del arte funerario romano y fue traído quizá de Clunia... Otros enterramientos: el de la reina doña Urraca, mujer de Ordoño III e hija de Fernán-González; otra Urraca, nieta de Fernán González e hija de Garcí Fernández, el cual fundó el infantado de Covarrubias para esta hija, primogénita y religiosa (año 978)... No es de extrañar que hubiera tantas Urracas, pues era como ahora decir María...

Sin embargo, hay dos joyas de muchos quilates que no quiero dejar de mencionar: una es el órgano del siglo XVII, «que en 1.700 le añadieron la trompetería, que es de una sonoridad cautivadora». Nos informa Don Francisco Javier de que es «el no va más» en cuanto a órganos, y que, varios discos grabados con él han obtenido premios en Francia y Holanda... No obstante tantas bellezas en tan diferentes artes, «la joya mimada de Covarrubias» es el tríptico de los reyes magos; la parte central está compuesta de magníficas tallas en roble, quizá pocas en el mundo como éstas..., por sus gestos, cabellos, arrugas en los rostros, pliegues en los vestidos... Pienso que, para manejar de esta guisa la gubia, hay que estar inspirado por el mejor de los ángeles imagineros... Ver una obra así es como descubrir rayo cálido y rojizo abriéndose paso entre negros nubarrones... como oír la risa alegre y única de un niño querido... como caminar sediento y hallar cristalina fuente.

La iglesia de Santo Tomás no la pudimos ver por estar cerrada, pero aún me siento con ánimos para narrar del torreón de

Fernán González, de altos maticanes..., o del archivo que Felipe II fundara o de la casa de Doña Sancha, cuyos entramados aún sujetan y atan las viejas paredes...

Pero creo es obligado un poco de historia, y a ella me dedicaré en lo poco o mucho que me quede de mis cuartillas: muerto Fernán González, le sigue su hijo Garcí Fernández, hombre justiciero, valiente y religioso, casado con doña Ava, hija del conde Raimundo de Ribagorza... La primogénita doña Urraca deseó desde niña ser religiosa y «...decidió consagrarse a Dios en el monasterio dúplice de San Cosme y San Damián de Covarrubias, donde una tía-abuela suya, llamada también Urraca, hermana de Fernán González, vivía consagrada en perpetua virginidad» (Así lo escribe D. Francisco Javier)

El padre, que veía con buenos ojos la tendencia de la hija, escribió a los monjes de Valeránica para ofrecerles, por este monasterio de Covarrubias y sus aledaños, tres villas de su propiedad... Y así nació, en el año 978 el infantado de Covarrubias, con pueblos y aldeas en Burgos, Palencia, Alava, Logroño y Santander..., además de iglesias y monasterios ubicados en estas tierras... Murió Doña Urraca en Covarrubias en el año 1.038 y fue sepultada bajo el altar mayor.

La siguió otra Urraca, también princesa, hija de Fernando I primer rey de Castilla..., pero esto será para otro día y otra historia...

JAULAS Y ACCESORIOS PARA CONEJOS

- Directamente de fábrica.
 - Varios modelos.
- Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros
CN-110. Teléfono 48

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE

«EL MIRADOR»

DIA 31 NOCHE

GRAN CENA - COTILLON - FAMILIAR

Sopas de ajo a partir 4 madrugada
Precio por persona: 2.000 pesetas
PLAZAS LIMITADAS

Tenemos a la TUNA animando
RESERVAS: TELEFONO 41 25 41
ABSTENGANSE PERSONAS MUY SERIAS

MESON ERESMA

INVITA

a unas especiales y ricas sopas de ajo,
el día 31, a partir de las 12 de la noche

Carretera de Arévalo
(frente industrias Aquilino)

DAÑOS EN LA PROVINCIA A CAUSA DEL HURACAN DE AYER

Nuestra provincia —como ayer ya informábamos— ha caído de lleno en el área afectada seriamente por los vientos huracanados que se registraron sobre casi toda la península. Las consecuencias han sido negativas, claro está, para buena parte de la provincia, ya que en numerosos puntos se han registrado caídas de árboles, postes, chimeneas, farolas, antenas de televisión, etc., como asimismo se ha registrado la caída de numerosas tejas, algunos fragmentos de las decoraciones de fachadas, tapias, vallas publicitarias, etc.

Desde las dos de la tarde a las cinco menos cinco minutos estu-

vo cortado el fluido eléctrico en toda la provincia, como consecuencia de la gran avería que se produjo en la línea de La Mudarra-Tordesillas que originó el disparo sucesivo de centrales nucleares y térmicas, dejando sin luz a todo el centro de la península, según nos informaba Unión Eléctrica; algo similar ocurrió también en otras regiones españolas.

En cuanto a las líneas telegráficas y telefónicas también se vieron seriamente afectadas por el vendaval, originándose dificultades en las comunicaciones dentro de nuestra provincia y desde ésta hacia el resto de las

provincias españolas.

EN LA PROVINCIA

De distintos lugares de la provincia nos llegan noticias de daños de diversa índole causados por el huracán. Por ejemplo, nos informa nuestro corresponsal en Villacastín que allí, junto a caídas de árboles, tejas, antenas, etc., se produjo también el hundimiento de la tapia de cerramiento del lado Este del campo de fútbol «Lorenzo Jiménez», abatiéndose también el portón de entrada situado en dicha tapia. Se da la circunstancia de que este campo aún no ha sido inaugurado oficialmente.

En algunos puntos de la localidad aparecieron grandes charcos debido a la gran cantidad de lluvia caída durante la noche.

Los daños mayores, quizá, hayan sido los causados por el viento en la carretera N-601, Madrid-León, a la altura del cruce de Tabanera con Mozoncillo, donde varios postes del tendido telefónico cayeron en la calzada, con el consiguiente entorpecimiento del tráfico, durante largo tiempo.

Afortunadamente no ha habido que registrar desgracias personales, pero los daños económicos causados por el temporal son costosos».

Desde Mozoncillo nos informa Jesús Álvarez Herrero de las incidencias allí registradas. En el momento de mayor apogeo del huracán se encontraba de viaje, junto a un convecino, desde nuestra ciudad hacia Mozoncillo, y al contemplar el panorama que ofrecía la carretera, con postes derribados, hizo unas fotografías que, acto seguido, trajo a nuestra redacción, por cuyo detalle tenemos que agradecer públicamente al señor Álvarez Herrero su atención hacia nuestro periódico. El mismo nos informa de estos hechos con la siguiente breve crónica:

«Han tenido lugar en Mozoncillo destrozos de diversa consideración en algunas viviendas, con rotura de cristales, derribo de antenas de televisión, y en algunos casos derrumbamiento de viviendas que sufrieron las consecuencias del temporal al desplomarse alguna de sus paredes. Los daños afectaron igualmente a farolas del alumbrado público.

En el pinar, varios pinos fueron derribados por el viento huracanado.

En algunos puntos de la localidad aparecieron grandes charcos debido a la gran cantidad de lluvia caída durante la noche.

Los daños mayores, quizá, hayan sido los causados por el viento en la carretera N-601, Madrid-León, a la altura del cruce de Tabanera con Mozoncillo, donde varios postes del tendido telefónico cayeron en la calzada, con el consiguiente entorpecimiento del tráfico, durante largo tiempo.

Afortunadamente no ha habido que registrar desgracias personales, pero los daños económicos causados por el temporal son costosos».

PROBLEMAS EN EL FERROCARRIL

La repentina falta de energía eléctrica afectó de manera notable al funcionamiento de los ferrocarriles nacionales y lógicamente a los de cercanías que unen nuestra ciudad con la capital de España. Más de un tren se quedó a mitad de camino, y otros varios no pudieron partir a sus horarios, debiendo ser suprimidos. El correo de Santander, que pasa por nuestra estación sobre la una de la madrugada, fue desviado desde Villalba hacia Avila.

Hoy, el funcionamiento de los trenes de cercanías se efectúa con normalidad, respetándose los horarios establecidos.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.I. C-40/4097

Se pide que sólo se celebren mercados callejeros los jueves y sábados

Y que en ellos se vendan únicamente productos perecederos y de la tierra

La solicitud la ha formulado al alcalde la Agrupación de Comerciantes Segovianos

La agrupación de Comerciantes Segovianos, encuadrada en la F.E.S., ha dirigido un escrito al alcalde de la ciudad, relacionado con el tema de los mercados callejeros. De dicho escrito se nos remite fotocopia, con ruego de publicación, al que accedemos por tratarse de un asunto de gran importancia para la ciudad.

El escrito va rubricado por unas 400 firmas de comerciantes de Segovia, y dice así:

«Los firmantes de este escrito, comerciantes de Segovia y titulares de establecimientos sedentarios, todos ellos radicados en la ciudad, solicitan formal y enérgicamente, sean escuchadas y atendidas sus justas y razonadas peticiones, hártamente formuladas, en base a la necesaria defensa de los marginados intereses del sector al que pertenecen y, en su consecuencia, una vez más, exponen y demandan:

1.º Que el número de mercados a celebrar al aire libre en nuestra ciudad, no exceda de dos semanales acogiéndose a lo que dispone el Real Decreto Ley 1.079/80, de 23 de mayo.

2.º Que la ubicación de los mismos se efectúe, en principio, en la plaza de los Huertos y en el barrio de San José, de Larrucea; a celebrar los jueves y sábados, respectivamente.

3.º Que estos mercados, que deben entenderse sustitutivos de los recintos cubiertos —actualmente insuficientes en nuestra ciudad, sean limitados, en su extensión y número de puestos, a los que puedan albergar, normalmente, unas modernas instalaciones cerradas, de parecido volumen que las situadas en el

barrio de La Albuera.

4.º Que los productos que se vendan en los mismos sean, única y exclusivamente perecederos y de la tierra.

5.º Que el municipio acometa, urgentemente, la construcción de un mercado cubierto en la zona alta de la ciudad y la ampliación del ya existente en el barrio de S. José, de Larrucea, amén de la posible creación de otras necesarias lonjas, que en conjunto, redunden en un mejor servicio a las amas de casa segovianas y posibiliten, tanto la supresión de los actuales «zocos» callejeros, como, por su defecto, el más eficaz cumplimiento de las normas higiénico-sanitarias que velan por la salud de las personas.

6.º Que el Ayuntamiento, con la colaboración de los organismos competentes a los que deba recurrir, extreme la vigilancia y, en todo caso, impida la comercialización de productos expendidos fraudulentamente, tanto en mercados al aire libre, como en calles y domicilios particulares.

El comercio segoviano establecido, sometido en la actualidad a una presión tributaria sin precedentes —tanto estatal como local—, caso de no ver atendidas las justas peticiones descritas, se vería obligado a adoptar, colectivamente, las medidas que estimase necesarias, en defensa de sus legítimos intereses.

Así lo hacen constar los, a continuación, firmantes, esperando sinceramente, que una rápida y eficaz gestión Municipal impida cualquier tipo de actuaciones que nadie, por supuesto, desea».

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 68.800 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), término de El Espinar. Un camión tractor vehículo especial, se salió de la calzada por el lado derecho, a causa del hielo y la nieve existente, afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal y el vehículo quedó con grandes desperfectos.

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento, nos informa de diversas salidas que tuvieron que hacer ayer el servicio contra incendios de nuestra ciudad a consecuencia del fuerte viento:

A la carretera San Rafael a retirar un árbol. A retirar unas

tejas a la Plaza de los Espejos. A la calle Santa Columba a retirar una chimenea que corrió peligro de caerse. A la calle Juan Bravo a retirar las vallas del antiguo casino de La Unión. A la calle Antonio Machado, a sofocar un incendio que se produjo por una caldera de fuel-oil.

Apertura

de un «disco - bar»

Un nuevo establecimiento hostelero abrirá mañana sus puertas en nuestra ciudad. Se trata de un disco bar que llevará por nombre «La Luna» y que está ubicado en la calle de la Puerta de la Luna, 6, una de las de acceso al Paseo del Salón.

«La Luna», propiedad de Luis López, conocido industrial del mueble, abrirá por primera vez mañana a las 11 de la noche.

SEMAT ESPAÑOLA, S. A.

NOTA INFORMATIVA

SEMAT ESPAÑOLA, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que el próximo día 31 de diciembre, JUEVES, no se efectuará el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno, con el fin de festejar los trabajadores de dicho Servicio el día de NOCHE-VIEJA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del día 1 de enero se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

También este mismo día se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Segovia Artesana

REGALOS PARA ELLA. REGALOS PARA EL.

Porcelanas, cerámicas, cristal, encendedores, pipas, tabaqueras, joyas Spaliu.

Plaza Medina del Campo, 2. Entrada también por Juan Bravo, 13. Estanco.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 1 de enero

Va 1 día; faltan 364.
Sol: De 8,37 a 17,55.

PARA EL SABADO

Sábado 2 de enero

Van 2 días; faltan 363.
Sol: De 8,37 a 17,56.

SANTORAL

Viernes. — Santos: Agripino, Justino y Beatriz.
Sábado. — Santos: Basilio, Gregorio e Isidoro.

PENSAMIENTO

«No hay hombre en el mundo sin tribulación o angustia, aunque sea Rey o Papa.» (Kempis).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 027.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.
Mañana: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 660,8 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 10,6.

En la mañana de hoy

Presión: 664,2 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 2,6.
Lluvia recogida: 4,8 litros por metro cuadrado.
A las 10: 4,6.

En España

El temporal se debilita tras los fuertes aguaceros y vientos huracanados de ayer, con posibilidad de nuevos chubascos alternados con vientos destemplados hoy.

Pronóstico para mañana: región cántabra, Galicia, alto Ebro y Sistema Central, cielo nuboso con chubascos débiles o moderados. Al norte de las Baleares, nuboso y casi despejado de nubes en el resto. Los cientos del norte serán débiles y las temperaturas sin cambios.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy y mañana, a las 4,30.
Estreno. Apta
LA MAGIA DE LASSIE
Hoy 7,30 y mañana 7,30 y 10,30
Estreno. Apta
MI NUEVO CAMPEON
William Holden y Ricky Schroder

LAS SIRENAS:

4,30 y 7,30. Estreno. 16 años
S.O.B. (Sois honrados bandidos)
Julie Andrews y William Holden

VICTORIA

4,30 y 7,30. Estreno. May 18
EL BUZON DEL PLACER
Divertida comedia erótica

AGENDA

EXPOSICIONES

Torreón de Lozoya

III Concurso de Felicitaciones Navideñas del Colegio Profesional de Delineantes.

Fotografías del Colectivo 28.
EN EL CASINO DE LA UNION

Dibujos infantiles.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 9 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jesús Díez y García, hijo de Miguel Angel y de María del Carmen; Marta Sacristán y Berzal, de Valentín y de María Estrella; Luis Mingorance y Gordo, de José Luis y de Cristina; Jesús Pastor y Arenal, de José Antonio y de Elena; Roberto Heras y Galán, de Isaias y de Regula Inmaculada; Natalia Garrido y Seisdedos, de Jesús y de María Raquel; Eva Martín y Herranz, de Jesús Angel y de Rosalía.

Defunciones: Lidio Carmelo y Díez, de 66 años; Magdalena Velasco y Palomares, de 64; Fuencisla García San José, de 66; Emiliano Matesanz Garrido, de 71; Venerando Sáez y González, de 70; Gil Mínguez y Hernanz, de 66; Basilio Ve-

lázquez y San Miguel, de 77; Florencia Escudero y Alonso, de 78; Ausencio Pascual y Bernardo, de 72.

CULTOS

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana 1 de enero, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana habrá misas a las diez y media y una; por la tarde a las seis y media exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media que se hará la reserva y seguidamente celebración eucarística.

AVISOS

OPOSICIONES PARA PROVISION DE PLAZAS DEL CUERPO DE INTERVENCION Y CONTABILIDAD DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Instituto Nacional de la Seguridad Social.—La Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social, informa de que en el «Boletín Oficial del Estado» n.º 311 de fecha 29 del actual, se ha publicado resolución, convocando pruebas selectivas para cubrir plazas del Cuerpo de Intervención y Contabilidad de la Seguridad Social. En la citada Dirección Pro-

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. R. OREJANA ARIAS

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:

Lunes, miércoles y viernes, de 4.30 a 7.30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).

Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

vincial (plaza Reina Doña Juana, 1, planta baja), se facilitarán modelos de solicitud y la información precisa. Los derechos de examen se ingresarán en la cuenta corriente de la

Tesorería Territorial de la Seguridad Social «cuenta de ingresos n.º 18007886-1, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, Sucursal Urbana n.º 1, sita en plaza de San Facundo, n.º 3».



LA NOCHEVIEJA TIENE HISTORIA... RESTAURANTE

«La Criolla»

TAMBIEN.



SU CENA DE NOCHEVIEJA CON HISTORIA

Feliz Nochevieja



INFORMESE

c/ Ruiz de Alda, 4. Teléfono 428021

El gremio de joyeros

INFORMA:

Durante estas fiestas abrirán también los sábados por la tarde.

**Barrio • La Gafita de Oro
Ricar • Bayón • Muñoz
Atalaya • Zusan-6
Larumbe • Hijo de M. Bayón**

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

D. Ausencio Pascual Bernardo

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Desde Coca

Meditación sobre el problema forestal

Al finalizar el año

Cuando está finalizando el año 81 y por fin han llegado a nuestro sediento suelo las ansiadas lluvias, cuando nuestros ríos y arroyos nuevamente parece que comienzan a hacer honor a su nombre, casi olvidado, de ser cauces de agua, viene a nuestra mente, quizá un tanto reseca también, algunas viejas enseñanzas, no por viejas menos actuales, de las que parece demostrado que una de las causas más importantes que regulan el régimen de lluvias, son los bosques, esas manchas verdes y extensas de que cada día estamos más necesitados y que, irónicamente quemamos de forma irresponsable, «criminal» diría yo, puesto que nada ni nadie

puede justificar la cobardía de un incendio forestal (afortunadamente nuestra provincia es ejemplo de todo lo contrario).

Pero no, no es precisamente el tema de esta humilde colaboración hablar de la destrucción de los montes, con ser ello importantísimo, sino de su creación; podrá argumentarse y no sin razón, que si no se destruyeran no sería necesario volver a plantarlos. Pero de lo que yo quiero hablar es de esas enormes extensiones de nuestro suelo nacional y más concretamente del de nuestra provincia; que se encuentra junto a los alveos de sus ríos y arroyos, terrenos la mayor parte incultos o sometidos a espontánea e inútil vegetación, en algún caso con especies de chopo viejas improproductivas en todos los órdenes o en el mejor de los casos plantadas anárquicamente, sin medida, sin orden, sin selección y sin cuidado alguno, como sin dar importancia a un buen número de miles de hectáreas que plantadas ordenadamente y con especies adecuadas, serían fuente de ingreso para sus necesitados propietarios y sobre todo aportarían a la producción nacional unas maderas de las que hoy se encuentra muy necesitada, pero que cada año que transcurre aumenta esta necesidad, haciendo necesaria su importación con el consiguiente gasto de divisas, de las que no creo estemos muy sobrados.

Pedir a los propietarios de estos terrenos, por lo general humildes agricultores que apenas si tienen tiempo de pasar una vez al año, a ver esta propiedad que no les produce renta alguna, que lleven a cabo esa necesaria labor, sería pedir milagros; creo que sólo la Administración, el Estado, el Gobierno en una palabra, a través del Ministerio de Agricultura y por conducto de sus órganos actualmente en vigor (por cierto magníficamente regidos

en nuestra provincia, dada la labor que vienen realizando con sus escasos medios) pueden ser capaces de encauzar el grave problema de la producción maderera de España. Llévase a cabo un censo serio y verídico de estas tierras abandonadas y aptas para la repoblación forestal, selecciónense las especies que mejor se adapten a su suelo, facilítese la adecuada planta, préstese la ayuda técnica, que también poseemos bien acreditada, y acométase con la urgencia que el caso requiera la repoblación forestal a fondo, sin olvidarse que en nuestra provincia, como supongo sucederá en otras muchas, van quedando desiertas lo que eran manchas verdes de pinares situados en terrenos silíceos que no son útiles para ninguna otra clase de vegetación y que dado lo largo y costoso de su ciclo (de 30 años en adelante) no vuelven a sembrarse por sus propietarios, ayúdese también a éstos, pues pienso que así ayudamos a España y si es cierto que los bosques regulan las lluvias, también habremos contribuido a la resolución del grave problema que padecemos; estimo que Segovia, nuestra querida Segovia que tan dentro llevamos y por la que tanto discutimos últimamente, tiene en la actualidad magníficos representantes en el ámbito provincial y nacional, conocedores valiosísimos de los problemas forestales a quien sería bueno implicar en esta labor, que de verdad sería efectiva en nuestra provincia; seguro que dándose unos paseos por la geografía forestal de la provincia, serían sus impulsos, nobles pero en algunos casos «pienso yo» desorbitados en su afán de defensa de la provincia, cada uno desde su punto de vista.

Unanse los esfuerzos de los segovianos por Segovia.

S. P.

Siete u ocho rebaños de ovejas pastan en las inmediaciones de la ciudad



Unos siete u ocho rebaños de ovejas quedan en las proximidades de nuestra ciudad; lo cual quiere decir que apenas son ocho las personas que ejercen aquí el oficio de pastor.

Un oficio duro y difícil, según nos comenta Tomás Martín, un joven, estudiante de 1.º de BUP, que en los días de vacaciones pastorea las ovejas propiedad de su padre y un tío suyo.

En los alrededores de Segovia apenas si quedarán 2.500 ovejas, divididas en siete u ocho rebaños, como decimos, de los cuales los más grandes son los que pastorea Tomás, con unas 1.000 ovejas divididas en dos rebaños. Ayudan a Tomás siete perros en la difícil tarea de conducir al rebaño por las cercanías de la ciudad, donde todavía quedan algunos buenos pastos, en las laderas próximas al río Eresma.

El temor al lobo, acrecentado por no pocos cuentos infantiles, no deja de ser simplemente un cuento, si bien cuando en el verano han de llevar las ovejas a lugares más fértiles como Los Huertos, cerca de Valverde del Majano, hay que extremar las precauciones pues existe alguna que otra manada de perros

abandonados, en estado semi-salvaje que pueden dar algún susto.

Es difícil, según nos cuenta Tomás, que se pierda ganado por esta zona próxima a la ciudad; las únicas pérdidas son las derivadas de las enfermedades, aunque todos los años las ovejas han de ser vacunadas en dos ocasiones.

Tomás, a quien apetece más un buen rato de estudio que de pastoreo, considera que, aunque el sacrificio es grande, el negocio es rentable: «Una buena oveja, de dos o tres años, se vende a siete u ocho mil pesetas».

Mientras conversamos, casi sin darnos cuenta nos hemos aproximado demasiado a la zona urbana de La Albuera. Cuando paramos para hacer las fotografías, estamos tan próximos a La Albuera, que ya un gran número de ovejas habían llegado a una plazoleta de aparcamiento donde los animales estaban preparando un conflicto circulatorio. Los perros, sin la voz diestra del amo, se veían desbordados. Tomás abandonó la «sesión fotográfica» y emprendió una veloz carrera para reconducir al rebaño, lo que hizo de forma diligente.

(Foto: F. de Aranguren).

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

Fuencisla García San José

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios dará comienzo el día 4 de enero a las 7.40 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.



PRIMER ANIVERSARIO

D. FERNANDO MARTIN MONTORO

Jefe de equipo jubilado de la Compañía Telefónica Nacional de España

Falleció en Segovia el día 1 de enero de 1981

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el próximo sábado, día 2 de enero, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSA DOÑA CARMEN SANCHO CANTALEJO Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán una oración y la asistencia al acto.

SANGARCIA

El lunes continúa
la Semana

Cultural

Continúa desarrollándose con animación la Semana Cultural de Sangarcía, aunque después de la conferencia de ayer de Juan María Iriarte, sobre comercialización de productos agrarios, se abre un paréntesis para pasar las fiestas de fin de año.

El lunes, día 4 de enero, a las 9 de la noche, se tratará el tema de la provincia de Segovia ante el proceso autonómico; como ponentes estarán el diputado Carlos Gila y un miembro del PSOE.

Por último, el día 5 de enero, bajo el título «Tradición taurina de Sangarcía», se proyectarán películas grabadas por aficionados del pueblo que traten sobre tradición taurina y folklórica de Sangarcía.

La introducción correrá a cargo de Jesús Mayoral, catedrático de Historia.

**MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD**

Es una recomendación de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CARBONERO EL MAYOR

**ALEGRE Y JOVEN MENSAJE
NAVIDEÑO DE AGORA**

(FERGIA, CORRESPONSAL).— Por primera vez en Carbonero el Mayor, coincidiendo con estas fiestas navideñas, ha tenido lugar y en el marco incomparable de su iglesia parroquial, un recital polifónico de villancicos ofrecido por la coral segoviana Agora y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros Provincial.

La tarde de su actuación era fría al exterior, pero, en el interior, el ambiente era cálido y familiar. La gente aguardaba, curiosa y expectante, el inicio del recital.

Este dio comienzo y las primeras notas del «Villancico de Nochebuena» ascendieron amorosamente hasta la cúpula del crucero y desde allí fueron resbalando lentamente por los nervios de las bóvedas góticas hasta concentrarse en el pequeño Nacimiento situado a los pies del templo.

Este camino abierto puso en comunicación a los jóvenes componentes de Agora con el público asistente, participándoles este mensaje de paz y felicidad, que llegó a su punto más alto cuando, de forma viva, apareció la Sagrada Familia para la adoración del Niño. El ambiente de penumbra y las armoniosas notas de los entrañables villancicos Adeste Fideles y Noche de

Paz, transportaron a los oyentes a aquella noche ideal, allá en Belén, de ángeles, estrellas, y pastores, que todos de niños nos hemos imaginado.

Con esto y un amigable deseo de felicidad para todos dieron fin a su actuación la joven, en años, pero veterana, en interpretación, coral Agora. Actuación muy buena y brillante, acompañada por pequeños instrumentos de percusión y magistralmente llevada, hasta el final, por su directora, M.^a Luisa Martín a la que deseamos junto con todos los componentes, desde Carbonero, un feliz mil novecientos ochenta y dos lleno de grandes triunfos.

**Más de once millones
para el hospital
de la Misericordia**

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Acción Social del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, ha comunicado a este Gobierno Civil que ha sido aprobada por la respectiva comisión la ayuda solicitada al Fondo Nacional de Asistencia Social (Sector Ancianos) por el hospital de «Nuestra Señora de la Misericordia», por importe de 11.403.417 pesetas para instalación de rayos X.

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

**EL AYUNTAMIENTO ACUERDA NO DESTRUIR
EL JARDIN DE LA PLAZUELA DE LOS HUERTOS**

Ayer, a las siete y veinte, dio comienzo la sesión municipal. Se trataron diversos asuntos, entre otros, sobre el informe de la Comisión de Policía Urbana y el jefe de arbolado sobre una moción del señor del Barrio presentada el 25 de noviembre próximo pasado. En ella se solicitaba la sustitución del alambre de espino que rodea los parques municipales y la supresión del macizo central del jardín de la plazuela de Los Huertos, para recreo de los niños de la próxima escuela.

El señor director de arbolado dice en su informe que el alambre de espino se ha sustituido ya en muchos sitios, y será sustituido en los restantes cuando lo permita la consignación municipal. En cuanto a la supresión del macizo central del jardín citado, cree que con ello se perdería la armonía necesaria y obligaría a cambios de bancos, de la estatua de Rodao, etc.

En vista de esto la Comisión de Fomento opina que debe desaparecer la parte lateral del jardín.

Los señores Muñoz y Guajardo se oponen a toda manifestación.

Puesto el asunto a votación, se acuerda por diez votos contra tres que el jardín quede como está en la actualidad.

Entre otros asuntos, el señor del Barrio propone, visto el acuerdo de la sesión municipal anterior de suprimir el coche oficial, se vea la manera de enajenar éste con toda urgencia. El concejal citado propone lo mismo con el carro de las carnes y las bombas de incendio de desecho.

Pasa a la Comisión correspondiente.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**



DON AUSENCIO PASCUAL BERNARDO

(Distribuidor Oficial de Butano, S. A.)

Falleció el día 28 de diciembre de 1981

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

LA ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS DISTRIBUIDORAS DE GASES LICUADOS DEL PETROLEO,

Oficiará una misa el día 2 de enero de 1982, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel, por el alma del que fue ejemplar empresario segoviano.



EL ESTILO LONGINES



*Colección
Conquest*

RELOJERIA-OPTICA-JOYERIA

BARRIO

Plaza de Franco, 6
Teléfono 41 17 29 - SEGOVIA



LONGINES



Cuestión de Estilo

Fuertes lluvias, vientos huracanados y cortes de luz en media España

Las fuertes lluvias, los vientos huracanados y las inundaciones en numerosas localidades fueron la tónica general de la noche del martes al miércoles y la mayor parte del día de ayer. Averías telefónicas, cortes de carreteras y vías férreas, y voladura de techumbres, provocaron situaciones difíciles para muchos españoles en esta jornada previa a la Nochevieja. Las desgracias personales, aunque importantes —tres muertos y medio centenar de heridos— no fueron, sin embargo, tan graves como se temió.

El pronóstico meteorológico indica que disminuirá la intensidad de los vientos. El servicio eléctrico quedó anoche restablecido en todo el territorio nacional, excepto en lugares donde no se pudo levantar los postes de conducción derribados por el viento. Subsisten problemas importantes respecto a personas que han perdido sus casas, o éstas han sufrido graves desperfectos, en Castilla-León y Extremadura.

El apagón de luz se repitió en el caso de Madrid por tres veces consecutivas a lo largo de las primeras horas de la tarde de ayer. Las inundaciones que desde principio de semana se produjo en la capital de España y

el fuerte temporal que asoló Madrid se vieron agravados por el apagón de ayer. A lo largo de todo el día, el servicio de bomberos realizó alrededor de 1.500 salidas, entre las que hay que destacar una, que sirvió para rescatar el cadáver de un hombre que resultó muerto al caer sobre el automóvil que conducía una grúa de una obra de la calle del Príncipe de Vergara.

La tormenta sobre Madrid comenzó a última hora de la noche del martes y se prolongó hasta avanzada la mañana de ayer. Durante ese tiempo llegaron a registrarse los 32 litros de agua por metro cuadrado en el aeropuerto de Barajas, así como un viento huracanado que alcanzó los 75 kilómetros por hora.

El colapso circulatorio fue total durante varias horas en el centro madrileño, como consecuencia de que los semáforos dejaron de funcionar, al menos, en tres ocasiones. En los grandes almacenes de la ciudad y centros sanitarios no se dieron situaciones de peligro, habida cuenta de que todos están dotados de grupos electrógenos.

A última hora de la noche de ayer, quedaban aún varios núcleos de población sin fluido eléctrico.

Al hilo del debate del Estatuto de Autonomía de Valencia

UCD y PSOE se acusan mutuamente de la ruptura del consenso autonómico

Madrid.—La polémica que enfrenta a los dos partidos mayoritarios, UCD y PSOE, en relación con el debate del estatuto de autonomía para Valencia, tuvo su reflejo ayer en la mutua acusación del supuesto incumplimiento de los acuerdos autonómicos firmados por el Gobierno y la oposición en julio pasado, formulada por ambos partidos. La postura de UCD, puesta de manifiesto ayer por Abril Martorell, es la de que el partido en el Gobierno ha cumplido «escrupulosamente dichos pactos y ha mantenido su coherencia en cuanto a la denominación, bandera e identidad provincial», puntos conflictivos en el debate del estatuto. Abril Martorell contestó a la acusación socialista de incumplimiento, argumentando que «son los

socialistas quienes no han cumplido los pactos, difícilmente aceptados por su sector nacionalista».

Por su parte, el vicesecretario del PSOE, Alfonso Guerra, expuso en rueda de Prensa la intención de su partido de elaborar un informe que recoja todos los puntos de desacuerdo,

aunque confió en que la vía parlamentaria fuera suficiente para salvar la situación. El Secretariado del Comité del PCE, mientras tanto, hizo ayer público un comunicado en el que se plantea la necesidad urgente de renegociar esos pactos con la participación de todos los partidos parlamentarios.

La familia cree que se trata de un secuestro

El padre de Julio Iglesias desaparece misteriosamente

El doctor Julio Iglesias Puga, padre del cantante español del mismo nombre, se encuentra desde el pasado martes en paradero desconocido. Iglesias Puga, de 66 años, fue visto por última vez ese día en Madrid, cuando abandonaba su domicilio de la calle de San Francisco de Sales.

La familia del cantante se encuentra reunida en Miami (Estados Unidos) y permanece en contacto con la Dirección General de la Seguridad del Estado, de España. Alfredo Fraile, representante del cantante, manifestó anoche que, dado el tiempo transcurrido y la falta de noticias sobre el desaparecido, no descartaba la posibilidad de un secuestro. Este extremo, sin embargo, no fue

apuntado por la policía española.

El doctor Iglesias acudió a su consulta en una clínica madrileña el pasado lunes y salió acompañado por dos desconocidos, con los que estuvo reunido alrededor de hora y media. Al día siguiente, sin que se sepa en la actualidad qué hizo el resto de la jornada anterior, fue visto salir de su domicilio sobre las 10,30 horas.

Segundo Hernández señaló que el doctor abandonó el centro a las 12,30 horas en compañía de las dos personas que se encontraban en su despacho. «En el pasillo, cuando ya se disponía a abandonar el edificio», añadió, «se le acercó a saludarle el doctor Angel Fernández Bousonio, con el que le une una gran amistad, ya que es el pediatra que trata a sus nietos, los hijos del cantante. El doctor Fernández Bousonio mostró extrañeza cuando al intentar darle un abrazo a su colega, éste no le correspondió, como era habitual en él.»

Según el diputado del PSOE Gregorio Peces-Barba

«Ruiz Jiménez es defensor del pueblo por clamor popular»

Valladolid. — «Joaquín Ruiz-Giménez no sólo es el candidato del Partido Socialista Obrero Español para ocupar el puesto de «defensor del pueblo», sino que lo es por clamor popular, y, para nosotros, es una exigencia de justicia y de democracia avalar la candidatura que pide el pueblo», dijo el diputado socialista Gregorio Peces-Barba, en el curso de un almuerzo celebrado con representantes de los medios informativos de Valladolid.

Peces-Barba definió a Ruiz-Giménez como uno de los hombres que más ha luchado por la democracia en España, y dijo que reúne todas las condiciones personales, morales y técnico-jurídicas para poder ser considerado como el candidato ideal para tal puesto.

Peces-Barba señaló, asimismo, que en estos momentos desconocía si la UCD tiene o no un candidato, y que en la hipótesis de que los centristas presentasen a Antonio Hernández Gil, los socialistas continuarían apoyando a Ruiz-Giménez hasta el final, sin que en estos momentos tengan preparada otra candidatura susceptible de pacto con los centristas.

EL P.S.O.E. FORMA LA COMISION PERMANENTE DE LA EJECUTIVA

Madrid.—La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE ha elaborado, en las distintas reuniones celebradas desde su elección en el XXIX Congreso del partido, algunos puntos de su reglamento de funcionamiento interno, según han manifestado a «Europa Press» fuentes socialistas.

EN POCAS LINEAS

Continúa en las prisiones de El Puerto de Santa María (Cádiz), Yserías y Carabanchel (Madrid) y Soria la huelga de hambre que mantienen desde hace casi veinte días más de un centenar de presos presuntamente pertenecientes a ETA Militar, que reivindican el traslado inmediato de los internos en el primero de los centros citados a la cárcel de Soria.

«Paz para todos, porque la paz como la libertad no es divisible, y mientras haya un solo hombre o mujer que estén injustamente privados de dones tan preciados, ni la paz ni la libertad pueden darse por conseguidas, aunque las disfrute la inmensa mayoría de los ciudadanos.» Así se expresó ayer el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea, en el mensaje de fin de año que dirigió a todos los vascos a través del programa regional «Tele Norte» y de todas las emisoras de radio de la comunidad autónoma.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Pedro González Gutiérrez

(Administrativo Servicio Militar de Construcciones)

Que falleció en Segovia el día 2 de enero de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie el día 2, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SU DESCONSOLADA ESPOSA D.ª TRINIDAD DORREGO HERRERO; HIJOS MARIA ANGELES, MERCEDES, PEDRO Y MIGUEL ANGEL GONZALEZ DORREGO; HIJO POLITICO LUIS-IGNACIO HERNANZ; NIETOS, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



LA LUNA LE VA A CONQUISTAR DISCO PUB «LA LUNA»

Próximamente a su servicio, en la calle Puerta de la Luna, 6
(Bajada del Paseo del Salón por San Martín)

LA LUNA «LA CONQUISTA»

Coyuntura económica

CARA Y CRUZ DE LA APRECIACION DEL DOLAR

Mejora el saldo comercial y disminuyen los ingresos por turismo

El sector exterior de nuestra economía está evolucionando de forma favorable a lo largo del año en tanto en cuanto el déficit comercial y por cuenta corriente está moderándose con respecto a 1980. La OCDE en sus perspectivas económicas del mes de julio otorgaba a nuestro país un déficit por cuenta corriente de 6.250 millones de dólares, 1.250 más que el déficit habido en 1980, y que a la vista de las cifras acumuladas al mes de octubre parece improbable de alcanzar.

El buen comportamiento de la balanza comercial a lo largo de los diez primeros meses del año se ha convertido en la clave del éxito. Por un lado, las importaciones se han reducido en 1.254 millones de dólares, y por otro, las exportaciones se han incrementado en 231. Todo ello nos da una mejora relativa del 14,1%. La causa principal de este avance hay que buscarla en la debilidad de la peseta frente a la moneda que rige las transacciones internacionales, el dólar. Esta debilidad ha permitido que la producción interior española sea competitiva cara tanto a la demanda exterior como interior. La importación de productos se ha encarecido y la exportación es más competitiva gracias a la alta cotización del dólar. No obstante, este hecho también se ha dejado sentir sobre el montante de las importaciones de productos imprescindibles, tales como el petróleo, que ha visto incrementar su factura en 205 millones de dólares a la vez que se ha producido un descenso en el volumen de la compra paralelo al del consumo.

La balanza de servicios acusa un menor crecimiento que en años anteriores. Esta es la con-

secuencia de la caída de los ingresos por turismo, pese a la masiva entrada de visitantes extranjeros en el presente año. Suponiendo que el número de turistas entrados en España creciera aproximadamente un 5-6%, que la tasa de inflación interna ronde el 14-15%, que la peseta y el resto de monedas europeas se hayan depreciado un 30% y que los turistas no hayan incrementado su gasto per-cápita en términos reales (sin tener en cuenta la inflación), medido en unidades monetarias de su país de origen, llegamos a la conclusión que los ingresos por turismo en dólares han descendido para el año 1981 un 15%. Esto, unido al creciente pago por intereses de nuestra deuda externa (note-

se que España es el quinto país del mundo más endeudado) nos indica el retroceso de 1.100 millones de dólares, y convierte a la balanza de servicios en el mayor escollo con el que hemos tropezado en el presente ejercicio.

La balanza por transferencias muestra un nuevo retroceso, cuyo origen es la menor emigración española al exterior y el regreso de muchos emigrantes, pues los países receptores tampoco son ajenos al problema del desempleo, así como el asentamiento definitivo de la mayoría de los emigrantes en los países receptores. Esto se traduce lógicamente en el menor envío de remesas.

M.A. de la FUENTE

BALANZA POR CUENTA CORRIENTE (millones \$)

	Enero-octubre 1980	Enero-octubre 1981	Diferencia	%
IMPORTACIONES	27.217	25.963	-1.254	- 6,4
— Petróleo	9.152	9.357	+ 205	+ 2,2
— Otras	18.065	16.606	-1.459	- 8,1
EXPORTACIONES	16.698	16.929	+ 231	+ 1,4
BALANZA COMERCIAL	+10.519	+ 9.034	+1.485	+14,1
B. DE SERVICIOS	+ 4.387	+ 3.277	-1.110	-25,3
B. TRANSFERENCIAS	+ 1.707	+ 1.431	- 276	-16,2
B. CTA. CTE.	- 4.425	+ 4.326	+ 99	- 2,2

FUENTE: Registro de Caja del Banco de España.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

Publicación oficial de la ley del Instituto Nacional de Hidrocarburos

La Ley de creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado tras su aprobación por las Cortes y la sanción real.

La ley especifica las funciones del Instituto Nacional de Hidrocarburos (INH). En el plazo máximo de un año, el Gobierno, a propuesta del Ministerio de Industria y Energía, previo dictamen del Consejo de Estado, promulgará el reglamento del Instituto.

RESTAURANTE DUQUE

GRAN CENA FIN DE AÑO

MENU ESPECIAL

- Cóctel de champagne
- Crema de langostinos
- o
- Entremeses especiales
- Nidos de mariscos
- o
- Lenguado meunier
- Pavo relleno al Oporto
- o
- Solomillo montado a la pimienta verde
- Champán - Vinos de la casa (embotellados)
- Nueces con nata y miel
- o
- Natillas navideñas
- Café y Coñac de nuestra bodega
- Uvas de la suerte

PLAZAS LIMITADAS

Precio todo comprendido 1.800 pesetas



Su nueva vivienda en

EDIFICIO AZOGUEJO

calidad

precios competitivos

cómodos plazos

Lo más céntrico en un marco único
ESCRITURA y LLAVE en MANO

le esperamos

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno)
Teléfonos 42-90-24 y 42-82-44



SEGUNDO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don Jesús Ortiz Antoranz

Que falleció en Segovia el día 1 de enero de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficie el día 2, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de El Salvador, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

SU ESPOSA DOÑA MARIA TERESA BLANCO HEVIA; HIJOS JESUS, LUIS Y MARIA TERESA ORTIZ BLANCO, Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Los humoristas, los jóvenes y la Constitución

Por fin ha llegado a nuestra ciudad la exposición de los trabajos que los humoristas españoles han realizado para homenajear, interpretar, y en definitiva acercar la Constitución española a los jóvenes, y también a los menos jóvenes. La Consti-

¡El qué dirán! ¡El tema de las provincias machadianas y canijas!...

Los humoristas españoles han realizado un notable esfuerzo para que se produzca esta vulgata, este necesario encuentro. Ellos son: Mingote, Chummy

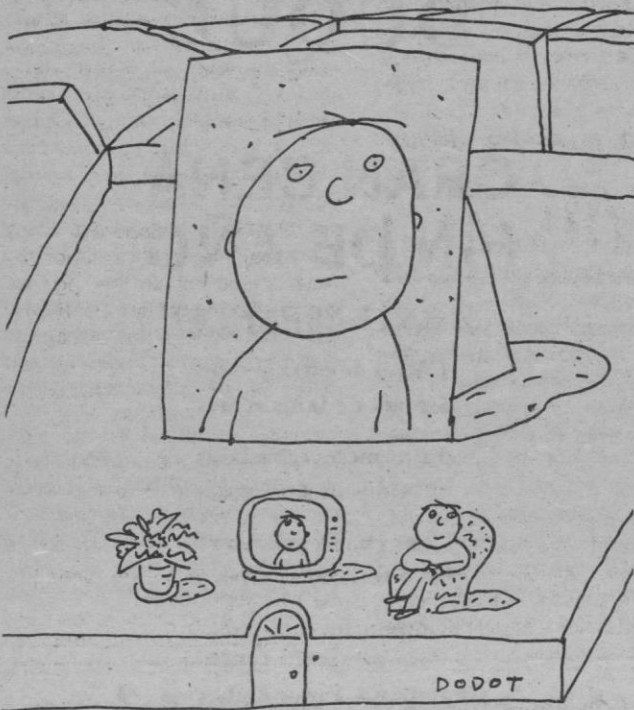
tarea imprescindible para la consolidación del sistema democrático, una empresa común en la que todos y cada uno de los españoles somos partícipes. Para ello, la Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-Cultural, de acuerdo con las Organizaciones de Jóvenes, programó la utilización de algunos vehículos gráficos de comunicación que les son propios, que están más próximos a su sensibilidad: pegatinas, carteles y cuadernos, y hemos contado con la aportación excepcional e insustituible de nuestros más destacados humoristas gráficos...

Pues bien; de todos éstos cuadernos y pegatinas —que a nivel Madrid-Dirección General se facilitaban y repartían— no hemos visto ni uno en la exposición que actualmente se exhibe en la Caja de Ahorros. Ahí están los carteles en solitario; eso sí, cada uno colgado con su correspondiente cintita que lleva los colores de la bandera nacional.

¿Queremos de verdad divulgar la Constitución, o nos vamos al cine?

Art. 18

1. Se garantiza el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen.

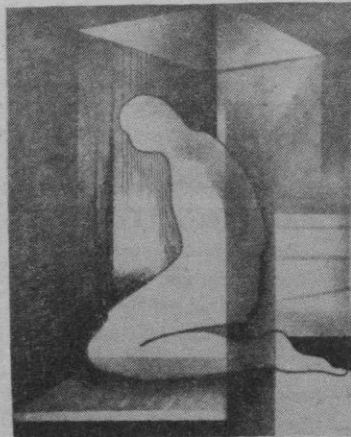


tución, a pesar de algunos meritorios esfuerzos, sigue siendo la gran desconocida para muchos españoles. A nivel de la capital de España —o de otras grandes ciudades— es posible que se hayan hecho esfuerzos encomiables y positivos para su divulgación. A rasero de provincias más bien pequeñas, dominadas por los cacicatos de siempre, y con estamento funcional oliendo algo a franquista (no quiero señalar), la Constitución todavía suena a algo digamos «prohibido», a un exceso de liberalismo que las fuerzas vivas, y oficiales no se atreven a abrazar del todo, por el qué dirán.

Chumez, Forges, Peridis, Máximo, Ops, Julio Cebrián, Cesc, Martín Morales, Perich, Egüillor, Juan Ballesta, Gin, Dodot, Cabañas, Madrigal, Ramón y Alfredo. Indudablemente no están todos los que son. Notamos ausencias que se dejan sentir, por ejemplo: Abelenda, Munoa, Serafín, y alguno más que se nos olvida en estos momentos (Por supuesto, era imposible que hubieran participado todos, absolutamente todos los humoristas de este país).

Un servidor de ustedes estuvo en la presentación de estos trabajos en Madrid, en la Dirección General de la Juventud; y en aquellos momentos, su directora general (hoy ex-) la guapa y dinámica Carmela García-Moreno, dijo lo siguiente: «El hacer llegar la Constitución a los niños y jóvenes como algo vivo y presente en nuestras vidas, es una

Angel Gómez-Migueláñez, desde Canadá



En la ciudad de Fredericton expone el artista segoviano Angel Gómez-Migueláñez. Angel, con su facha de renegrido banderillero zuloaguesco, debe resultar un curioso a la vez que recio contrapunto entre los rubios y blancos canadienses. Migueláñez sigue pintando, lo que nos alegra y congratula, y desde aquí le deseamos éxitos y ventas sin tasa.



ARTICULO 3

1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho de usarla.
2. Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus estatutos.
3. La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

FELICITE CON SOLANAS



Es lo que hace este año el popular restaurante César, cuyo propietario siempre está inventando cosas raras y originales. Hay que reconocer, que César es un hombre inquieto y con gusto. Tiene ideas en la cabeza. Esto no es propaganda barata: en esta sección siempre tendrán cabida gestos e iniciativas de este tipo, que demuestren una sensibilidad plástica de la buena. Ahora deseamos que a César le toquen muchos millones en las quinielas, para que al año que viene nos felicite con picassos auténticos. Todo se andará.

Escribe:
Juanelo Turriano

DISCOTECA LA VIOLETA DE SEPULVEDA

Os desea **FELICES FIESTAS**

y os anuncia su variado programa para estas Navidades. Abierto todos los días a partir del día 25 y hasta el día 6

DIA 31.—GRAN FIESTA FIN DE AÑO

(Pase la Nochevieja en un lugar distinto con un ambiente distinto)

DIA 2.—FESTIVAL MEJICANO con las actuaciones de **FRANCISCO RIBELLES** y su mariachi alegría ranchera y la orquesta Cañas y Barro

DIA 5.—GRAN FIESTA DE REYES.—Disfruta esta noche de un ambiente distinto en compañía de la TUNA SEGOVIANA



EL PAPA PIDE QUE SE LEVANTE LA LEY MARCIAL

Ciudad del Vaticano. — El Papa Juan Pablo II pidió ayer que se levantase la ley marcial actualmente imperante en Polonia. Se trata de su primera intervención sobre la situación de su país desde que volvió de Varsovia el enviado especial del Vaticano, monseñor Poggi, quien se entrevistó con el general Jaruzelski.

Juan Pablo II expresó a continuación su «particular inquietud» por la suerte de los detenidos e internados en campos y domicilios. «En cualquier parte del mundo —afirmó el Papa—, en cualquier Estado y sistema, donde tuviese lugar un hecho similar, éste debería suscitar una justa reacción, dictada por la

preocupación por el hombre y el respeto de sus derechos fundamentales.»

«Por tanto —siguió diciendo el Pontífice—, es difícil que yo, junto con los obispos polacos, no exprese mi inquietud, particularmente cuando se trata de mis compatriotas, hijos e hijas de la misma patria, aunque en general no se sepan los nombres de esos hombres.»

El Papa fue interrumpido por una larga ovación cuando observó, en italiano, que «hoy no son numerosos mis compatriotas, ya que, desde el 13 de diciembre, ningún nuevo grupo de peregrinos ha llegado desde Polonia».

Proyectos oficiales de renovación del Partido Comunista Polaco

Londres.—Un comentarista de la televisión polaca, captado en Londres por los servicios de las British Broadcasting Corporation, BBC, aseguró que Polonia saldrá de sus crisis de modo duradero si se apoya sobre dos puertas: el ejército y un partido «renovado». Para ver renacer su fuerza, «el partido obrero debe eliminar de sus filas a todos aquellos que, hasta ahora, han contribuido a debilitarlo», habrá de «ganarse nuevos aliados» y «tender sus manos a los militantes obreros de Solidaridad», según el comentarista.

Según informaciones de la cadena independiente de televisión británica, ITN, tres grupos de trabajo han sido creados en

Varsovia para estudiar «el porvenir del partido comunista polaco, POUP, y también el del general Jaruzelski».

De acuerdo con ITN, el primer grupo estaría encabezado por el dirigente comunista «liberal», Hieronim Kubiak, partidario de crear un partido nuevo con la incorporación de católicos y miembros de Solidaridad. Un segundo grupo, pro-soviético, dirigido por Stefan Olzowski, se mostraría partidario de una actitud de mayor severidad hacia el sindicato y un tercer grupo, al frente del cual figuraría el vicepresidente ministro Rakowski, en tanto que responsable de los sindicatos, trataría con Solidaridad.

Reagan levanta el embargo de armas a Argentina y Chile

Washington.—El presidente norteamericano promulgó ayer en su rancho californiano una ley que levanta las prohibiciones de venta de material bélico y de suministro de ayuda militar a Argentina y Chile.

Las prohibiciones habían sido dictadas en los años setenta en vista de la situación de los derechos humanos en esos dos países, gobernados por regímenes militares.

Esta ley anula también la prohibición de toda ayuda norte-

americana a Pakistán, tomada tras el desarrollo del potencial atómico en ese país.

Reagan promulgó asimismo una segunda ley, poniendo a disposición del Estado un primer plazo de 7.560 millones de dólares para el programa de ayuda exterior. Al firmar el documento, Reagan señaló que ejercerá una vigilancia «continua y rigurosa» para que la ayuda a otros países sirva a los intereses norteamericanos y que «cada dólar sea utilizado efectivamente».

Para ingresar en las filas socialistas

Marco Pannella abandona el partido radical italiano

Roma.—El secretario del Partido Radical italiano, Marco Pannella, anunció ayer en Roma que pedirá la entrada en el Partido Socialista. La primera reacción socialista surgió del senador Antonio Landolfi, que declaró que su partido deberá recibir con los brazos abiertos al político radical con vistas a su expansión en el seno del electorado. El Partido Radical Italiano se ha distinguido en los últimos años por sus campañas en favor del divorcio, el aborto y los derechos cívicos.

En un discurso a la nación

Euren anuncia la convocatoria de elecciones en Turquía para 1983

Ankara.—El general Kenan Evren, comandante en jefe de la Junta Militar que gobierna Turquía desde el golpe del 12 de septiembre de 1980, anunció ayer la celebración de elecciones generales para finales de 1983. Al dirigirse a la nación al día siguiente de hacerse cargo del Consejo Nacional de Seguridad que él preside, el general Evren trazó las grandes líneas de su plan para devolver la democracia a su país: erradicación de la anarquía, mejora de la situación económica, formación

de un Gobierno civil y de una Asamblea constituyente, elaboración de una nueva Constitución, de una ley electoral y de partidos políticos, convocar un referéndum para la aprobación de la Constitución y, finalmente, la celebración de elecciones generales.

Según Kenan Evren, a finales de 1982 se celebrará el referéndum popular sobre el texto constitucional que actualmente elabora la Asamblea constituyente, cuyos 160 miembros fueron nombrados por la Junta Militar el 15 de octubre último.

Una vez aprobada la Constitución, esta misma Asamblea constituyente elaborará una nueva ley electoral y las normas legales que habrán de regir en el futuro a los partidos políticos, antes de convocar las elecciones que darán paso a la constitución de la nueva Asamblea Nacional.

Evren mencionó en su discurso «su inquietud por la crisis de confianza por la que atraviesan las relaciones Este-Oeste» y afirmó que Turquía ve en la OTAN «la principal garantía para su seguridad».

PANORAMICA

NACIONES UNIDAS: Mañana, 1 de enero, tomará posesión de su cargo el nuevo secretario general de la ONU, el peruano Javier Pérez de Cuéllar. El austríaco Kurt Waldheim, que permaneció durante diez años al frente del organismo internacional, deja tras de sí un balance positivo en su gestión y un estilo de hacer que ha creado escuela.

ECUADOR: El Ecuador se ha adherido a la decimoquinta jornada mundial de la paz convocada por el Papa Juan Pablo II. Al comunicar ayer esta decisión, el presidente Osvaldo Hurtado expresó su esperanza de que la «influencia moral y espiritual de la Santa Sede seguirá contribuyendo poderosamente a que la paz y seguridad que anhelan las naciones y los individuos se haga realidad».

GUATEMALA: Guerrilleros izquierdistas han reaparecido esta semana en la zona nororiental de Guatemala, a los diez años de haber sido erradicados de esa región por el ejército nacional. El Ministerio guatemalteco de la Defensa Nacional informó hoy que las tropas gubernamentales mantuvieron en las últimas 24 horas dos choques armados con guerrilleros en la provincia nororiental de Chiquimula, con el resultado de dos guerrilleros muertos y un soldado herido.

INDONESIA: Dieciséis personas han resultado muertas y tres heridas el pasado fin de semana en corrimientos de tierras en Majalengka y Bogor, en el oeste de Java, anuncian hoy los diarios de Yakarta. La catástrofe fue causada por la ruptura de una presa en el río Cimanuk, a causa de las fuertes lluvias. Nueve casas fueron arrastradas por las piedras y el lodo y sus ocupantes enterrados vivos, añaden los periódicos.

EE. UU.: Nueva York, que se considera a sí misma la capital del mundo, es tan sólo la número 26 entre las ciudades norteamericanas en cuanto a calidad de vida, según estudio acabado de publicar. El estudio es obra de Richard Boyer y David Savageau, quienes han invertido cuatro años en analizar y comparar 277 zonas metropolitanas de Norteamérica. Según sus conclusiones, Atlanta, capital del Estado sureño de Georgia, es la ciudad donde la gente vive mejor.

El Adelantado de Segovia, S. L.

El artículo 24 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta dice textualmente:

Uno.—«Con independencia del carácter público del Registro de Empresas, anualmente, para información de los lectores, en las publicaciones periódicas se harán constar, en espacio preferente, los nombres de las personas que constituyen sus órganos rectores, los de los accionistas que posean una participación superior al diez por ciento del patrimonio, y una nota informativa de su situación financiera».

Cumpliendo lo prescrito en el mencionado artículo publicamos a continuación los datos de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S. L.

Actividades:

Periódico diario y talleres de imprenta.

Periódico: EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Imprenta: «El Adelantado».

Accionistas con una participación superior al 10 por 100:

Doña Josefa Cano Lozano.
Doña María Cano Lozano.
Doña María del Rosario Cano Fuentes.

Junta de Administración:

Doña María del Rosario Cano Fuentes.

D. Carlos Herranz Cano.
D. Manuel Junguito Cano.
D. Javier López Cano.

Director:

D. Pablo Martín Cantalejo.

Situación financiera:

Balance regularizado extractado al 31 de diciembre de 1980:

Capital	4.527.000
Activo	26.570.926,12
Pasivo	22.043.926,12



LAS VEGAS

GALA FIN DE AÑO

EN SU AMBIENTE MAS AGRADABLE

- UVAS DE LA SUERTE
- COTILLON
- MAS SORPRESAS y CHAMPAGNE FREIXENET



Lo mejor del deporte segoviano del 81 (II)

ESTA NOCHE, LA SAN SILVESTRE VALLECANA

Greta Waitz, un desafío para los atletas

Greta Waitz, noruega, veintiocho años, desafiará hoy a los fondistas españoles en la San Silvestre Vallecana, prueba que comenzará a las 20,00 horas y que irá desde el Bernabéu hasta Vallecas. Esta atleta es la más fiel exponente de las enormes posibilidades que tiene la mujer en las pruebas de gran fondo. Ha sido la pionera en demostrar que el sexo débil no es tal en las pruebas de larga distancia pues, de hecho, el cuerpo femenino está más capacitado que el masculino para soportar el esfuerzo cuando los kilómetros comienzan a pesar. Con la mitad de entrenamiento que los mejores maratonianos del mundo, son contados los hombres capaces de ganarla.

A las 8,30
La San Silvestre segoviana saldrá de la plaza Mayor

Esta tarde, a las 8,30 se dará la salida a la carrera popular de San Silvestre que transcurrirá desde la fachada del Ayuntamiento por el alcázar, Camino Nuevo, calle San Juan, para finalizar en la plaza Mayor.

Esquí
Muchas estaciones con nieve de cara al fin de año

La mayor parte de las estaciones de esquí del país están en funcionamiento y con sus pistas abiertas, gracias a las intensas nevadas caídas durante los últimos días. Los aficionados podrán así despedir el año disfrutando de unas minivacaciones en la nieve, como no se hacía desde hace temporadas.

Las estaciones del Sistema Central, que habían sido de las más castigadas en las últimas temporadas por la falta de nieve, están abiertas.

En Guadarrama, el puerto de Navacerrada tiene esquiabiles las pistas de *El Telégrafo*, *El Escapate*, *El Bosque* y *La Estación*. Valcotos, las de *Las Hoyas*, *Zábala*, *La Pradera* y el telesquí-junior. Por su parte, en Valdesquí, se puede esquiar en *La Pradera* y *La Bola del Mundo*. La nieve, en todas las estaciones, es de calidad húmeda, y funcionan los remontes correspondientes a las pistas citadas.

En cuanto a La Pinilla, en la sierra de Ayllón, tiene un espesor que oscila entre diez y cuarenta centímetros de nieve polvo pisada, funcionando un telesilla, un telesquí y dos telesquis portátiles.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BALONCESTO

Una gran actividad ha desarrollado el pasado año el deporte de la canasta en Segovia. Quizás pueda decirse que ha sido, entre todos los demás, el que mayor tiempo ha dedicado a la promoción. Y lo ha realizado —entendiendo—, de una forma integral. Es decir, compaginando teoría —a través de los muchos encuentros que de gran categoría se han disputado—, y práctica —con un buen número de equipos participando en competiciones y la propia escuela provincial, que es la auténtica base donde pueden plasmarse las teorías que se fundamentan en ver hacer deporte a las figuras ya consagradas.

CAJA POSTAL: UN GRAN TORNEO

En el mes de octubre —y tras haber madurado la idea y realizar una organización tan minuciosa como necesaria, si es que se que-



Inmobanco. Brillante lección de baloncesto.

rían hacer las cosas bien y se hicieron—, se lleva a efecto el Torneo «Caja Postal», que reúne en Segovia a cuatro equipos. Dos de División de Honor: Canarias y Estudiantes y dos de 1.ª: Inmobanco y Renta Inmobiliaria. Se presenció un buen baloncesto y el torneo resultó brillante de principio a fin. En lo deportivo hay que destacar la gran victoria final de Inmobanco que se llevó el torneo. Ya se preveía entonces lo que ahora está demostrando el conjunto en la liga.

LLEGARON LAS FEMINAS

Seis equipos que habían quedado campeones y subcampeones en sus respectivos grupos de Segunda División, acuden a Segovia a



Hispano. En Segovia logró su ascenso.

fin de llevar a efecto el torneo para el ascenso a 1.ª. Hispano Francés, que sería el campeón, Vichy, Alsasua, Medicina, Canarias y Tabacalera, llenaron el pabellón «E. Teodosio» en más de una ocasión e hicieron posible un grato ambiente deportivo. Sin duda fue un acierto el traer aquí a los mejores.

EL ESPECTACULO LO PUSO EL REAL MADRID

Aún está «caliente» el tema. Apenas hace un mes que el Real Madrid de baloncesto, de la mano de la Peña Segoviana del club blanco, llegó a Segovia e hizo las delicias de cientos de espectadores que, quizás en el mayor lleno de su historia, se albergaron en

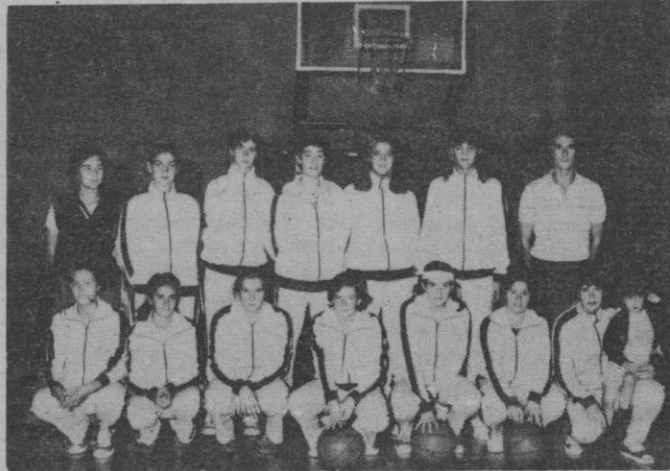


La selección también estuvo en Segovia.

el «Teodosio». Fue toda una gran fiesta deportiva, que además contribuyó económicamente en favor de APADEFIM. El imperio-Caja de Ahorros fue un digno rival y un auténtico representante del baloncesto en Segovia.

ASCENSOS GANADOS

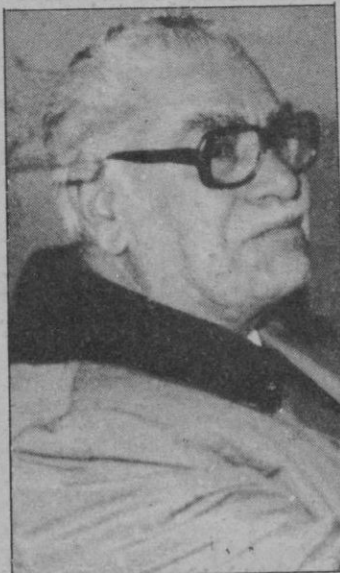
Al término de la temporada pasada y por haber logrado vencer en las competiciones provinciales, el equipo Jesuitinas-B. Occiden-



Jesuitinas. Un ascenso bien logrado.

tal, logra el ascenso a Segunda División Nacional y juega sus encuentros en el grupo IV. Su temporada actual es francamente buena, sin que en el conjunto se haya notado el cambio de categoría.

También el C. Cuéllar «Muebles Vicente», que contra todo pronóstico, pero no menos justamente, se alzó con el primer puesto en la competición provincial senior, accedió a categoría nacional, militando en la actualidad en el grupo IV de Tercera, si bien —y a falta de una plantilla suficiente para hacer frente a la competición—, su caminar por la liga no es todo lo bueno que se esperaba.



Jacinto Serrano. Su labor ahí está

UN HOMENAJE MERECIDO Y NECESARIO

Jacinto Serrano, con un historial amplio y brillante en el deporte del baloncesto, recibía un justo homenaje de este deporte que había sido organizado por el Imperio-Caja Ahorros, nuestro primer equipo. Jacinto, junto con los directivos y colaboradores con que cuenta la Federación que preside, tuvo el acierto de traer hasta Segovia a la selección nacional senior, a las jugadoras junior españolas y otra serie de actividades muy necesarias para la expansión del deporte de la canasta en Segovia, por el que Jacinto Serrano continúa trabajando.

J. M.*



Selecta cocina castellana

(Junto al Acueducto)

FELIZ AÑO 1982

Avenida Padre Claret, 16 Teléfono 421095

Baloncesto

Finalizó el II Trofeo de Navidad con la victoria del JPM

Ayer finalizó el II Torneo de Navidad de Baloncesto. El equipo JPM fue el vencedor al superar por 86 a 68 al Félix Postigo, en el último encuentro.

ALINEACIONES

JPM Vivanco, Viñales (4), Barroso (4), Zúñiga, Carlos (30), García (2), de Torres, Gonzalo (31), López y de la Fuente (15). Félix Postigo: Reinoso. Yubero (11), de Pablos (17), Aramada (6), Bravo (2), Rodríguez (4), Goyanes (16), Menéndez (6) San Isidro (6).

Arbitraron el encuentro los señores Monjas y Baños que tuvieron en todo momento una excelente actuación.

El encuentro fue muy disputado y bonito en la primera parte en la que el Félix Postigo, con gente más veterana, aguantó bien el ritmo de juego. Se registraron varios empates. Hay que destacar la labor de Goyanes, en defensa, y en ataque, a De Pablos.

Al final se hizo entrega de los trofeos en presencia del presidente de la Federación Provincial de Baloncesto, Jacinto Serrano.

UN DETALLE POCO DEPORTIVO

El club Cuéllar que se había



comprometido a jugar el segundo partido, no se desplazó dejando mal al Hucha que tuvo que conformarse con la tercera plaza sin jugar. La entrega del trofeo del Cuéllar se ha pospuesto para la entrega de trofeos de la liga provincial.

II TROFEO AÑO NUEVO

Para el próximo día 2 está prevista la celebración del II Trofeo Año Nuevo de baloncesto femenino. En esta ocasión se enfrentarán los equipos Jesuitinas y club Jesús Maestro, de Madrid, de segunda división. El encuentro tendrá lugar en el Emperador Teodosio a partir de las seis y media de la tarde. Previamente a partir de las cinco de

la tarde se enfrentarán los conjuntos infantiles de ambos equipos. J.M.ª

(Foto Antonio)

RESULTADOS DE FUTBOL-SALA

TROFEO AMNISA

Minerva, 3; VS San Lorenzo, 2 Cromados Segovia, 2; Vogue, 1 Amnisa, 4; Aguilas PN, 1 Bar la Estrella, 1; Lobos, 5.

Tras estos resultados de la 5.ª jornada, la clasificación queda del siguiente modo: Amnisa y Minerva, 8 puntos; Lobos, 7; Vogue, Cromados y San Lorenzo, 6; Bar La Estrella, 1 y Aguilas, 0.

SUCESOS

EN ESPAÑA

UN SOBRINO DEL SHA DEL IRAN, MUERTO POR SOBREDOSIS DE DROGA EN MADRID

Madrid.— Behzad Reza Pahlevi, de veintisiete años, sobrino carnal del ex sha de Persia, Mohamed Reza Pahlevi, falleció el pasado 24 de diciembre en Madrid por una sobredosis de heroína, según informó ayer un rotativo madrileño.

Behzah era hijo de Hamid Reza Pahlevi, hermanastro del sha, y residía en la capital de España desde que su familia abandonara Irán, en enero de 1979.

Según información, el cadáver de Behzad fue depositado en el Instituto Anatómico Forense, en la ciudad Universitaria madrileña, sobre las seis de la tarde del día 24, y hasta ayer nadie se había hecho responsable de los restos mortales del sobrino del sha que parece que murió por sobredosis de droga, y que llegó al Instituto procedente de un centro de beneficencia.

DETENIDOS LOS AUTORES DEL SECUESTRO DEL NIÑO SALMANTINO

Salamanca.— La Guardia Civil de Salamanca ha detenido a un matrimonio como presuntos autores del secuestro del niño Marco Antonio Pavón, que había desaparecido en Babilafuente y posteriormente puesto en libertad sin recibir daño alguno.

Según han informado fuentes oficiales, los detenidos son Francisco Pérez Cejuela y su esposa, María del Socorro, ambos residentes en Ciudad Rodrigo. Según las primeras investigaciones, el único móvil del secuestro fue conseguir un rescate, que primeramente fijaron en diez millones de pesetas, pero que posteriormente llegaron a rebajar hasta un millón.

Como es sabido, la madre del niño se trasladó a Madrid con el dinero, pero se negó a entregárselo a un individuo sin antes ver a su hijo vivo. El individuo, sospechando que la Policía se encontraba cerca, emprendió la huida sin el dinero, y posteriormente apareció el niño en la calle de Cea Bermúdez.

EN EL EXTRANJERO

VIOLADA EN UN CONCIERTO DE MUSICA POP

Washington.— Una joven blanca de 18 años fue violada por un grupo de negros durante un concierto de música rock celebrado en el «Internacional Amphitheatre» de Chicago, según informó la Policía.

Los espectadores que se hallaban en torno a la joven, muchachos de color en su mayoría, no se inmutaron ante los gritos y lloros de la desafortunada. La chica fue golpeada, robada y violada, y sus acompañantes, también de raza blanca, fueron igualmente golpeados y robados antes de que algunos de ellos pudieran huir del teatro.

CLASIFICACIONES

FUTBOL

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo 15

"SUBGRUPO A"

	J	G	E	P	F	C	P
Arévalo e Hijos.....	12	11	1	0	29	11	23
Villacastín.....	12	8	2	2	36	15	18
Cantimpalos.....	12	7	2	3	27	15	16
Bernardos.....	12	6	2	4	34	19	14
Valseca.....	12	5	4	3	23	21	14
Bernuy.....	11	5	1	5	25	23	11
Valsaín.....	12	4	2	6	28	34	10
San Lorenzo.....	12	3	3	6	25	29	9
Nava Asunción.....	12	5	2	5	16	22	9-3
Espardo.....	12	4	0	8	17	33	8
Abades.....	10	4	0	6	14	25	6-2
Navas de Oro.....	12	1	4	7	12	23	4-2
Monterasma.....	11	1	1	9	16	33	3

Nava Asunción, Abades y Navas Oro, figuran con puntos de menos por sanción.

"SUBGRUPO B"

	J	G	E	P	F	C	P
Turégano.....	10	8	2	0	36	12	18
Sanchonuño.....	10	8	1	1	34	12	17
Mozoncillo.....	10	8	1	1	35	13	17
Ayllonesa.....	10	5	2	3	27	14	12
Escarabajosa.....	9	5	2	2	22	16	12
Boceguillas.....	11	2	4	5	17	19	8
Navalmanzano.....	10	4	0	6	7	21	8
Lastras Cuéllar.....	11	2	3	6	20	28	7
Prádena.....	9	3	0	6	16	22	6
Cabezuela.....	10	2	2	6	6	19	6
Los Primeros.....	10	4	0	6	16	16	4-4
Escalona Promesas... 10	0	1	9	8	41	1	

Los Primeros figuran con puntos de menos por sanción.

365 días de felicidad con los mejores votos de prosperidad

les desea

Agro-Industrias Núñez

Andrés Núñez Bermejo

LUIS LOBO

Servicio oficial

SEAT

CANTALEJO

LOBAUTO

(Lobo Automóviles)

GRAN MERCADO DEL AUTOMOVIL DE OCASION

Paseo Conde Sepúlveda, 31 SEGOVIA (frente Instituto Andrés Laguna)

LES DESEAN FELIZ AÑO 1982

Se comprarán los pisos a golpes:

**¡Cloc!
icloc!**

¿Quizás no había caído usted en ello?

Al comprar una casa o un piso hay que asegurarse de que sus paredes estén bien aisladas del frío del exterior. Acuértese de golpear las paredes para ver si hacen cloc, cloc!

Y, si no se acuerda, se acordará toda la vida. Porque estará gastando dinero inútilmente para calentar la casa.

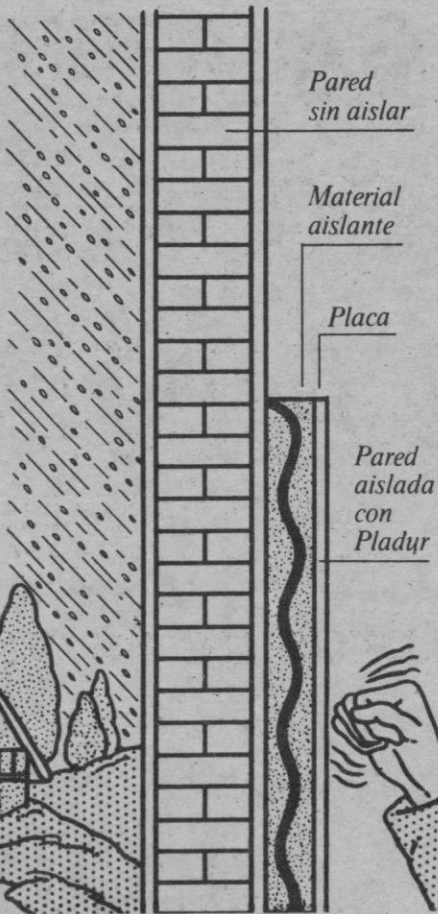
INTERMARCO

**¡Cloc!
icloc!**

El sonido por el que no sentirá ni frío ni calor.

¿Cómo saber si las paredes de una casa están bien aisladas? ¿Cómo saber si está penetrando innecesariamente el frío y el calor de fuera?

Nada más fácil: golpee con los nudillos las paredes que dan a la calle. Si suenan a hueco, icloc!, icloc!, es que la pared de ladrillo está recubierta por la gruesa capa aislante Pladur. Si suenan a macizo puede que estén bien aisladas, pero puede que no. Consulte con un técnico.



**¡Cloc!
icloc!**

El sonido que se oye cuando se está ahorrando dinero.

El sistema de aislamiento Pladur es semejante al que se usa para las cosas en las que es importante que no pase el frío y el calor de afuera a dentro como, por ejemplo, en los frigoríficos, los termos, etc.

Si las paredes que dan al exterior de una casa tienen el sonido a hueco, icloc!, icloc!, característico de Pladur, se mantiene mucho más el calor del hogar y se ahorra mucho dinero cada año, tanto si tiene calefacción como si usa estufas eléctricas o de gas.

¡Además, hay que tener en cuenta que este gasto será, cada año, mayor y más caro!

**¡Cloc!
icloc!**

El sonido que le gustará tener en casa.

El "icloc!, icloc!" indica que, sobre una pared normal maciza y pesada, se ha añadido el recubrimiento aislante Pladur, que es ligero, y esponjado por dentro pero duro y firme por fuera. Le gustará. Tiene una preparación especial para ser decorado o para ser pintado. Se pueden fijar clavos e instalar luces con más facilidad y solidez que en una pared convencional. Sí: todo son ventajas y ahorro de dinero.

**¡Cloc!
icloc!**

Cuando la pared suena, aislante lleva.



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422624.

ALQUILASE temporada a estudiantes, piso amueblado. Teléfono 412044.

COMPRAS

COMPRO finca ganadera, mínimo 150 hectáreas, en provincia Segovia o límites de Avila. Informes: Sr. Menchaca. Teléfono 4331150 (mañanas laborables).

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

GANADOS

ALQUILO o vendo granja porcina, capacidad 500 cerdas. Teléfono 911-850092. Humanes, Guadalajara.

INMOBILIARIAS

- NO COMPRE NI VENDA PISO
 - NO COMPRE NI VENDA CASA
- sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25, 1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Piso Vía Roma, 117 metros, precio muy interesante. Facilidades.

LLANCASA. Local comercial, instalación moderna, mejor sitio calle Real.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

TRABAJO

BINGO Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, ó teléfono 426749. Referencia 18.837.

PRECISO ayudante cocina con experiencia. Restaurante La Criolla. (Ref. 19697).

SEÑORA sola en San Rafael, necesita muchacha interna. Llamar teléfono 471314.

SF necesita empleada de hogar de 8,30 a 7. Teléfono 427204.

FAMILIA segoviana necesita chica para Barcelona. Teléfono 426204.

NECESITO señora de mediana edad, preferiblemente fija. Teléfono 413904.

TRASPASOS

SE traspasa local comercial de 25 metros cuadrados instalado en Cantarranas, 6. Razón: Telf. 421558, mañanas.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

CAMBIO piso tres dormitorios en Segovia por otro en Madrid. Razón: Teléfono 4086319.

RECOGIDA de papel Centro Juvenil Claret. Entregue su papel en las parroquias. Domingo 3 de enero.

VEHICULOS

FURGONES capitoné, propio muebles; camiones cajas normales y basculantes; furgonetas pequeñas. Bien revisadas. Autobase. 421010.

VENDO R-5 GTI, buen estado. Teléfono 426699 (mañanas).

VENTAS

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: **AZULEJOS TABANERA.** José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

TRACTOR Massey Ferguson mod. 275, con pala de volteo hidráulico seminuevo. Massey Ferguson 157. Ford 3.000. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

TODO en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer. 4. Teléfono 424858.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

OPORTUNIDAD. Arados de veredera reversibles. Volteo semiautomático. A estrenar. 75.000 pesetas. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

DESDE EL DIA 1 DE ENERO



TRASLADA

SU BASE DE SERVICIO A

VIA ROMA, N.º 2 Teléfono 424172



GRAN GALA FIN DE AÑO Disco - Club GRAN VIA

Grandes momentos de su vida

- Cotillón
- Uvas de la suerte
- Sorpresas
- Regalos
- Champán CODORNIU EXTRA
- Plazas limitadas

Reservas en:
Cafetería La Meca
Fdez. Ladreda, 20

Brindaremos con
CODORNIU



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Un comando armado asalta el Ayuntamiento de Tolosa

Y se apodera de 7.000 D.N.I. nuevos

San Sebastián.— Un comando armado de cuatro personas ha asaltado esta madrugada el Ayuntamiento de la localidad guipuzcoana de Tolosa y, tras reducir al guardia de puertas, se ha apoderado de siete mil documentos nacionales de identidad recién expedidos, según ha confirmado «Efe» en fuentes municipales.

El hecho ha tenido lugar a las 1,45 de esta madrugada cuando únicamente permanecía en el Ayuntamiento el guardia municipal de puertas, Antonio Mateo, después de que una patrulla compuesta por dos agentes abandonase la casa consistorial para efectuar la ronda habitual.

Los asaltantes, después de comprobar que la patrulla había salido del Ayuntamiento, irrumpieron en éste, armados con tres escopetas recortadas y una pistola y cubiertos con capuchas, y amenazaron al empleado municipal con sus armas.

Dos de ellos encañonaron con las escopetas y le obligaron a tenderse en el suelo, mientras los otros dos asaltantes se dirigían hasta el despacho del jefe de la Policía Municipal de Tolosa y forzaron la puerta de entrada. A continuación se apoderaron de los siete mil carnets de identidad, recién expedidos por Madrid, unos nuevos y otros renovados, sin prestar atención a otro tipo de documentación. Los carnets iban a ser distribuidos entre los vecinos.

Al llegar a la casa consistorial, el comando arrancó los cables de teléfonos para impedir que, tras su huida, se pudiese realizar llamadas telefónicas.

Una vez con los carnets de identidad en su poder abandonaron el Ayuntamiento y se fugaron en dirección desconocida en un turismo Renault-12 que les esperaba en las inmediaciones.—Efe

Polonia

La OTAN acusa a Moscú, pero no apoya las sanciones

Bruselas.— Las divergencias entre los aliados europeos de Estados Unidos han impedido que la OTAN apoye las sanciones económicas adoptadas por Washington contra la Unión Soviética por su injerencia en el golpe militar polaco.

En la reunión del Consejo Atlántico de ayer, los embajadores escucharon las explicaciones del representante de Estados Unidos, Tapley Bennett, sobre las siete sanciones anunciadas por el presidente norteamericano, Ronald Reagan.

Por no contar con el apoyo de los europeos a la postura «dura», los Estados Unidos decidieron no pedir a éstos que participaran en las sanciones ni que expresaran su opinión, según fuentes diplomáticas norteamericanas de Bruselas.

La diplomacia de Washington consiguió, sin embargo, que la OTAN condenara la complicidad soviética en el golpe polaco y las posibles repercusiones negativas en las relaciones este-oeste.

Hasta ahora, la OTAN mantenía contra viento y marea que no había injerencia soviética en Polonia y que se trataba de un asunto interno.

El comunicado de ayer, firmado por el secretario general aliado, Joseph Luns, pone las cosas en su lugar y denuncia por primera vez la intervención indirecta de Moscú.—Efe.

Nueva regulación de la entrega de acciones liberadas

Madrid.— A efectos impositivos, la contabilización o cómputo de las acciones liberadas en el momento de su recepción se debe establecer por la cantidad realmente desembolsada, tal como señalan las leyes en vigor de los impuestos sobre sociedades y sobre la renta de las personas físicas, según informa una nota informativa al respecto del Ministerio de Hacienda.

En el régimen anterior a la reforma se gravaba el nominal de la acción, como dividendo, en el momento de su recepción por el socio, en tanto que en las nuevas normas la imposición se difiere o aplaza al momento de la enajenación de los títulos.

La reforma tributaria considera, con todo rigor, la recepción de acciones liberadas con cargo a cuenta de regularización o actualización como una operación neutra desde un punto de vista patrimonial.

LARGA VIGILIA DE JULIO IGLESIAS EN ESPERA DE NOTICIAS SOBRE SU PADRE

Miami (EE.UU.).— Con los ojos rojos y cansados, después de dos noches sin dormir, y la tensión evidente en su rostro desenchajado, Julio Iglesias comenzó hoy en Miami el segundo día de vigilia más larga y triste de su vida.

Acosado por la incertidumbre sobre el paradero de su padre, el doctor Julio Iglesias, que desapareció el martes en Madrid, el cantante español permaneció todavía hoy junto al teléfono en espera de la llamada que aclare la insostenible situación.

Con la compañía de tan sólo su madre, Rosario de la Cueva, su secretario Pancho y su representante Alfredo Fraile, Julio ha convertido su elegante casa de

Indian Creek, junto a Miami Beach, en un refugio cerrado a cal y canto tanto a periodistas como a curiosos.

Protegido ya por varios agentes del FBI, el artista permanecía hoy sumido en sus pensamientos, en silencio, quizá pensando en las últimas horas pasadas junto a su padre, que estuvo celebrando la Navidad aquí con Julio y el resto de la familia.

Julio, que se pasa la mayor parte del año viajando, había tenido en estos días la oportunidad de compartir horas muy agradables tanto con sus padres como con su único hermano, el doctor Carlos Iglesias, que ayer tuvo que salir también precipitadamente para Madrid.

Aunque el cantante no quiere discutir lo ocurrido, sus amigos más íntimos de Miami creen que Julio está consciente de que su padre ha sido la víctima de un secuestro planeado con gran

95,2% de inflación en Brasil

Río de Janeiro.—Brasil ha concluido el año 1981 con una tasa de inflación del 95,2 por ciento, informa la Secretaría Especial de Abastecimiento y Precios.

Este índice es menor que el registrado en los 12 meses del año pasado, que se situó en un 110,2 por ciento.

El alza general de precios en diciembre de 1981 ha sido de sólo el 3,8 por ciento, lo que representa el índice más bajo de los últimos 30 meses.

JUAN PABLO II Y REAGAN, OBJETIVOS DE UN COMANDO TERRORISTA

Washington.— Uno de los terroristas que participaron en el atentado contra el Papa Juan Pablo II fue identificado como uno de los miembros del comando libio que preparaba un atentado contra el presidente norteamericano Ronald Reagan.

La cadena de televisión «ABC» aportando el testimonio de un testigo del atentado sufrido por Juan Pablo II, que fotografió a dos cómplices de Mehmet Ali Agca, identificó a uno de ellos en uno de los «retratos robots» de los integrantes del comando terrorista enviado a Estados Unidos.

Mahmet Ali Agca, condenado por el atentado contra el Papa, contó, al menos, con la complicidad de otros dos terroristas que se hallaban junto a él en la plaza de San Pedro cuando disparó contra Juan Pablo II.

El programa de la «ABC» sostuvo que el terrorista turco también había contado con la ayuda de otros dos hombres mientras permaneció en Sophia (Bulgaria), durante los meses de julio y agosto de 1980.

Uno de ellos fue identificado como Oemer Mersen, ciudadano turco buscado por las autoridades de su país, y otro ciudadano búlgaro que se hacía pasar por Mustafa Eof y que, al parecer, es una pieza clave para desentrañar el atentado papal.

Los tres hombres fueron vistos juntos también, meses des-

pués de su estancia en Bulgaria en Túnez.

«La policía supone que el denominado Mustafa Eof desempeñó el papel central en la preparación del atentado contra Juan Pablo II», señaló «ABC».

Oemer Ay Mersen fue identificado como la persona que se hallaba junto a Ali Agca en la plaza de San Pedro, cuando éste disparó contra el Sumo Pontífice, el 13 de mayo pasado.—Efe

Multa de 12 millones a dos pesqueros de España

Santa Cruz de Tenerife.— Las multas impuestas a los pescadores españoles «Cabo Jubi» y «Playa», apresados el pasado día 22 por una patrullera camuflada de Guinea-Conakry, totalizan doce millones de pesetas, seis a cada uno, y no diez como se informó ayer.

Las autoridades de Guinea-Conakry han concedido un plazo de quince días para el abono de las multas, so pena de que los patronos de ambos pesqueros pasen a prisión para cumplir dos años de condena.—Efe

Marlene Dietrich: «SOLO TENGO 77 AÑOS»

París.— Marlene Dietrich no cambió el pasado domingo día 27 sus costumbres de frugalidad y no ha invitado a nadie a festejar con ella su aniversario. La actriz, cuya edad es un secreto bien guardado, ha declarado: «Es falso que acabe de cumplir mi octogésimo aniversario, pues no tengo más que 77 años. Mi pasaporte lo demuestra: en él figura como fecha de nacimiento 1904».

Marlene Dietrich vive recluida voluntariamente en su apartamento de la avenida Montaigne por miedo a la gente y a sus «admiradores» que no dejan de asaltarla.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

RICARDO SAEZ DE YNESTRILLAS PEREZ, de 16 años, hijo del comandante del mismo nombre, fue detenido ayer como presunto autor de un delito de desacato (insultos) al alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván. Ricardo Sáez de Ynestrillas fue detenido por agentes de la Policía Municipal, pasando posteriormente a disposición de la autoridad judicial, que acordó su puesta en libertad, sin perjuicio de la instrucción de las correspondientes diligencias.

EXTRANJERO

UN OFICIAL DE LOS SERVICIOS SECRETOS libios llegó a Roma el día antes del secuestro del general de la OTAN, James Lee Dozier, lo que puede indicar la complicidad de Libia con las Brigadas Rojas, señala hoy en primera página el diario católico belga «La Libre Belgique».



LA SEÑORA

DOÑA ANGELA ESTRADA CRIADO

Ha fallecido en Segovia hoy día 31 de diciembre de 1981

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos don Mariano y don Juan Manuel Gómez de Caso Estrada; hijas políticas doña Clodoalda Gómez Reales y doña Jacinta Canto Borreguero; nietos Mariano, Fuencisla, José Angel y Juan Miguel; hermano don Antonio Estrada Criado; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 1, a las 11 de la mañana, desde el Hospital de la Misericordia hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde se despedirá el duelo.

El funeral se oficiará el sábado, día 2, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad. La misa de privilegio se oficiará el día 4, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.